



Giáo Xứ

# THÁNH AGNES LÊ THỊ THÀNH

## ST. AGNES LE THI THANH CATHOLIC CHURCH

6851 St. Le Thi Thanh Street • Marrero, Louisiana 70072  
Office: (504) 347-4725 Email: [stagneslth@arch-no.org](mailto:stagneslth@arch-no.org)  
Website: [www.gxlethithanh.org](http://www.gxlethithanh.org)



### GIÁO XỨ • PARISH STAFF

**Cha Chánh Xứ • Pastor**

Lm. Phêrô Nguyễn Thanh Hoài

Phone: (504) 344-6881

**Trường Giáo Lý Việt Ngữ • Catechism**

Sister Mary Ellen Wheelahan O.C.

**Văn Phòng Giáo Xứ • Parish Office**

Cao Thị Mến

Văn Phòng: (504) 347-4725

**Hội Đồng Tài Chánh • Finance Council**

Bùi Xuân Dương, Chủ Tịch Tài Chánh

Nguyễn Anh Thư, Tổng Thư Ký

Nguyễn Thanh Tùng, Thành Viên

Phạm Hoàng Ánh, Thành Viên

### THỜI BIỂU PHỤNG VỤ MASS SCHEDULE

**Lễ Ngày Thường • Daily Mass**

Thứ Hai (Monday): 8:00 AM

Thứ Ba đến Thứ Sáu (Tuesday-Friday): 6:00 PM

**Lễ Vọng Chúa Nhật • Sunday Vigil**

Thứ Bảy (Saturday): 6:00 PM

**Lễ Chúa Nhật • Sunday Mass**

Chúa Nhật (Sunday): 8:00 AM & 11:00 AM

**Lễ Trọng và Buộc • Holidays of Obligation**

Lễ Vọng (Vigil Mass): 7:00 PM

Lễ Chính Ngày (on Holy Day): 8:00 AM & 7:00 PM



### CHÚA NHẬT II PHỤC SINH - C KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA 2ND SUNDAY OF EASTER • APRIL 27, 2025

*Hãy*  
**XỎ NGÓN TAY CON VÀO ĐÂY  
và HÃY XEM TAY THẦY**

**Hãy đưa bàn tay con ra  
và xỏ vào cạnh sườn Thầy;  
chớ cứng lòng, nhưng hãy tin.**  
(Ga 20, 19-31)

### MỤC VỤ TRONG GIÁO XỨ

#### CÁC GIỜ CHẦU THÁNH THỂ • EUCHARISTIC ADORATION

Thứ Hai - 6:00 PM – Ca Nguyễn Thánh Linh

Thứ Năm đầu tháng sau Thánh Lễ Chiều – Hội Cursillo phụ trách.

Thứ Sáu đầu tháng sau Thánh Lễ Chiều – Đoàn Liên Minh Thánh Tâm phụ trách.

Thứ Bảy đầu tháng sau Thánh Lễ Chiều – Hội Các Bà Mẹ / Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Chủ Nhật đầu tháng - 4:00 PM – Hội CBM / Hội ĐMHCG / Đoàn LMĐT.

#### BÍ TÍCH HÒA GIẢI • SACRAMENT OF RECONCILIATION

Giải tội 15-20 phút trước các Thánh Lễ hằng ngày và Chúa Nhật.

(15-20 minutes before daily masses and Sunday Masses)

#### BÍ TÍCH HÔN PHỐI • SACRAMENT OF HOLY MATRIMONY

Các đôi tân hôn phối phải gặp Cha trước ngày cưới ít nhất 6 tháng

(Couples are asked to see Pastor at least six months prior to the wedding date)

#### BÍ TÍCH RỬA TỘI • SACRAMENT OF BAPTISM

Chúa Nhật đầu tháng. Sau Thánh Lễ 8:00AM (trong năm); Sau Thánh Lễ 10:00AM

(trong mùa hè) Xin các cha mẹ trực tiếp gặp Cha Xứ để biết thêm chi tiết và lấy đơn.

(Parents, please see Pastor for more information)

#### KIỆU MÌNH THÁNH CHO BỆNH NHÂN • COMMUNION FOR THE SICK

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ khi trong gia đình có người đau yếu cần rước mình

Thánh Chúa hoặc muốn chịu Phép Xức Dầu Thánh. (Please contact the Church Office

when someone is wishing to receive Holy Communion or Sacrament of the Sick)

#### WELCOME NEW PARISHIONERS

Nếu quý vị muốn gia nhập Giáo Xứ, xin liên lạc với Cha Xứ

hoặc số điện thoại (504) 347-4725



Để biết tin tức mới nhất, đơn, liên hệ, giờ lễ v.v., xin vào website Giáo Xứ: [www.gxlethithanh.org](http://www.gxlethithanh.org)



## DẪN LỄ

**Công vụ 5:12-16** – Chúa Giê-su sống trong các tông đồ, Chúa tiếp tục chữa lành. Chúa sống trong cộng đồng Ki-tô, vì thế nhiều người nhận ra, và họ tin Chúa.

**Khải huyền 1:9-11a, 112-13, 17-19** – Trong cảnh tù đầy, thánh Gio-an được thị kiến Chúa Phục Sinh, nên được thêm lòng can đảm chịu khó vì Chúa. Ngài gửi tín điệp đến bảy giáo hội ở Tiểu Á, hình ảnh của Giáo hội hoàn vũ, khuyến khích các Ki-tô hữu đang bị bách hại hãy can đảm, đừng sợ hãi và hãy bền vững trong đức tin.

**Gio-an 20:19-31** – Tông đồ Thomas đòi phải được sờ vào vết đinh và thọc tay vào cạnh sườn Chúa ông mới tin Chúa sống lại. Chúa thương ông, hiện ra và gọi ông đến gần Chúa, cho ông làm như lời ông yêu cầu. Ông không sờ vết đinh cũng không thọc tay vào cạnh sườn Chúa; ông tuyên xưng đức tin. Truyện của Tông đồ Thomas giúp chúng ta chỉ nghe lời Chúa qua Giáo hội mà vẫn tin Chúa, và phấn khởi vì lời Chúa nói với ông Thomas: “Phúc thay những người không thấy mà tin!”. Chúng ta được Chúa đang sống chúc phúc và thương yêu một cách đặc biệt. Xin tạ ơn Chúa.

## ĐÁP CA Tv 117, 2-4. 22-24. 25-27a

**Đáp:** Hãy cảm tạ Chúa, vì Chúa hảo tâm, vì đức từ bi của Người muôn thuở (c. 1).

Hoặc đọc: Alleluia.

1. Hỡi nhà Israel, hãy xướng lên: “Đức từ bi của Người muôn thuở.” Hỡi nhà Aaron, hãy xướng lên: “Đức từ bi của Người muôn thuở.” Hỡi những người tôn sợ Chúa, hãy xướng lên: “Đức từ bi của Người muôn thuở. — **Đáp.**
2. Tôi đã bị đẩy xô cho ngã xuống, nhưng Chúa đã phù trợ tôi. Chúa là sức mạnh, là dũng lực của tôi, và Người trở nên Đấng cứu độ tôi. Tiếng reo mừng và chiến thắng vang lên trong cư xá những kẻ hiền nhân. — **Đáp.**
3. Phiến đá mà những người thợ xây loại bỏ, đã biến nên tảng đá góc tường. Việc đó đã do Chúa làm ra, việc đó kỳ diệu trước mắt chúng ta. Đây là ngày Chúa đã lập ra, nên chúng ta hãy hân hoan mừng rỡ trong ngày đó. — **Đáp.**

## TUNG HÔ TIN MỪNG Ga 20:29

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Chúa nói: “Này anh Tô-ma, vì đã thấy Thầy nên anh mới tin. Phúc thay những người không thấy mà tin. Ha-lê-lui-a.



### TIN MỪNG

Ga 20:19-31

#### Tin Mừng của Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Gio-an.

Vào chiều ngày thứ nhất trong tuần, nơi các môn đệ ở, các cửa đều đóng kín, vì các ông sợ người Do-thái. Đức Giê-su đến, đứng giữa các ông và nói: “Bình an cho anh em!” Nói xong, Người cho các ông xem tay và cạnh sườn. Các môn đệ vui mừng vì được thấy Chúa. Người lại nói với các ông: “Bình an cho anh em! Như Chúa Cha đã sai Thầy, thì Thầy cũng sai anh em.” Nói xong, Người thổi hơi vào các ông và bảo: “Anh em hãy nhận lấy Thánh Thần. Anh em tha tội cho ai, thì người ấy được tha; anh em cầm giữ ai, thì người ấy bị cầm giữ.”

Một người trong Nhóm Mười Hai, tên là Tô-ma, cũng gọi là Đi-đy-mô, không ở với các ông khi Đức Giê-su đến. Các môn đệ khác nói với ông: “Chúng tôi đã được thấy Chúa!” Ông Tô-ma đáp: “Nếu tôi không thấy dấu đinh ở tay Người, nếu tôi không xỏ ngón tay vào lỗ đinh và

không đặt bàn tay vào cạnh sườn Người, tôi chẳng có tin.” Tám ngày sau, các môn đệ Đức Giê-su lại có mặt trong nhà, có cả ông Tô-ma ở đó với các ông. Các cửa đều đóng kín. Đức Giê-su đến, đứng giữa các ông và nói: “Bình an cho anh em.” Rồi Người bảo ông Tô-ma: “Đặt ngón tay vào đây, và hãy nhìn xem tay Thầy. Đưa tay ra mà đặt vào cạnh sườn Thầy. Đừng cứng lòng nữa, nhưng hãy tin.” Ông Tô-ma thưa Người: “Lạy Chúa của con, lạy Thiên Chúa của con!” Đức Giê-su bảo: “Vì đã thấy Thầy, nên anh tin. Phúc thay những người không thấy mà tin!”

Đức Giê-su đã làm nhiều dấu lạ khác nữa trước mặt các môn đệ; nhưng những dấu lạ đó không được ghi chép trong sách này. Còn những điều đã được chép ở đây là để anh em tin rằng Đức Giê-su là Đấng Ki-tô, Con Thiên Chúa, và để anh em tin mà được sự sống nhờ danh Người.

#### Tin Mừng của Chúa Ki-tô

## SUY NIỆM — DẤU VẾT RIÊNG CỦA NGƯỜI MÔN ĐỆ

Chúa Phục Sinh hiện đến, trao ba điều: bình an, sứ mạng, và Thánh Thần. Sự hiện diện bằng xương bằng thịt của Chúa Phục Sinh chỉ là tạm thời: Người sẽ về cùng Cha. Nếu Người có tiếp tục hiện diện với các môn đệ ‘mọi ngày cho đến tận thế’, thì đó là hiện diện trong *Thánh Thần*, bảo chứng của *bình an* và nguồn lực của *sứ mạng*. Từ đây, ‘dấu vết riêng’ ghi trong căn cước của người môn đệ Chúa Giê-su sẽ là sự hiện diện của *Thánh Thần*. Không thể trực tiếp thấy Thánh Thần nơi tôi, nhưng thế giới có thể thấy dấu vết của Ngài nơi *sứ mạng* của tôi và nơi sự *bình an* sâu thẳm (phát tiết thành *niềm vui sâu thẳm*) trong tâm hồn tôi, cho dầu bao thăng trầm, bao nghịch cảnh.

**Mời Bạn:** ‘Dấu vết riêng’ của người môn đệ Chúa Phục Sinh có nơi bạn không? Tôi có đang thi hành sứ mạng (bằng hình thức nào đó) không? Tôi có đang thật sự cảm nếm niềm bình an sâu xa không? Nói cách khác: tôi có đang sống trong Thánh Thần của Chúa Phục Sinh không?

**Chia sẻ:** Bạn đã từng cảm nghiệm được niềm bình an sâu xa mà ngay giữa hoàn cảnh đầy bất an và tăm tối chưa? Sự bình an đó có gắn liền với sứ mạng và với kinh nghiệm của bạn về Chúa Thánh Thần không? **Sống Lời Chúa:** Chu toàn bốn phận hằng ngày của bạn theo sự hướng dẫn của Thánh Thần và với tâm hồn bình an để những Tô-ma của ngày nay thấy được và sờ được sự hiện diện sống động của Chúa Phục Sinh qua cuộc sống của bạn

## QUYÊN TIỀN CHO QUỸ CATHOLIC HOME MISSION APPEAL

Quyên tiền đợt II cho Quỹ Catholic Home Mission Appeal sẽ vào cuối tuần ngày 26 & 27 tháng 4, 2025. Xin cộng đồng quảng đại đóng góp.

## LỜI NGUYỆN DÂN CHÚA

**LM:** Anh chị em thân mến! Thiên Chúa là Cha giàu lòng thương xót, đã đến trao ban Thánh Thần và bình an cho các tông đồ, để các ông thêm mạnh mẽ và vững tin vào sự phục sinh của Chúa. Trong niềm tin tưởng vào Chúa Giêsu phục sinh, chúng ta cùng dâng lên Chúa



những lời nguyện xin:

- Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho các Đức Giám Mục, Linh Mục luôn biết bắt trước Chúa, biết lấy lòng thương xót để đối xử với đàn chiên của mình, nhất là với những con chiên lầm đường lạc lối. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho Đức Thánh Cha Phanxicô, mới được gọi về Quê Hương Vĩnh Cửu, xin Chúa cho ngài được dự tiệc vui muôn đời bên cạnh Chúa mãi mãi. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho những ai đang sống trong lầm lạc/ cảm nhận được lòng xót thương bao dung của Chúa, và can đảm đứng lên trở về với Chúa, để đón nhận ơn tha thứ, lòng xót thương và ơn an bình của Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- Chúng ta cùng cầu xin Chúa cho các Kitô hữu và mỗi người trong cộng đoàn chúng ta/ không ngừng vun trồng đời sống đức tin ngày càng thêm vững chắc và trở sinh hoa trái thánh thiện. Qua đó, danh Thánh và lòng thương xót của Đấng Phục Sinh được loan truyền đến mọi người chúng ta gặp hằng ngày. **Chúng con cầu xin Chúa.**

**LM:** Lạy Chúa Giêsu phục sinh, Chúa là hiện thân lòng thương xót của Thiên Chúa. Xin cho chúng con luôn biết đến với Chúa trong từng ngày sống, để được Chúa nâng đỡ hầu kín múc được nguồn vui, nguồn hy vọng và lòng thương xót trong Chúa, mà sống một cuộc sống có ý nghĩa. Chúa hằng sống và hiển trị muôn đời. Amen.

## ÂN NHÂN TU SỬA NHÀ THỜ

Giáo Xứ xin cảm ơn chị **Monica Trần T.** Mừng đã ủng hộ \$3,000 cho Quỹ tu sửa cung thánh. Xin Chúa chúc lành và trả công cho Quý Ân Nhân của chúng con.



## LỜI CẢM ƠN CỦA CHA CHÍNH XỨ

Cảm tạ Chúa đã ban cho Giáo Xứ chúng ta những ngày Tuần Thánh thời tiết tốt đẹp và bình an. Xin chân thành cảm ơn tất cả Quý Đoàn Thể, Quý Ban Ngành, Quý ông bà, anh chị em và các cháu đã hy sinh thời giờ, công sức và hiện kim và những vật dụng để lo cho các chương trình thật chu đáo trong suốt Mùa Chay và đặc biệt trong Tuần Thánh của Giáo Xứ.

Thật là một hồng ân cho con đã cùng được đồng hành với Quý ông bà, anh chị em và các cháu trong những ngày tháng qua. Con đã nhìn thấy nhiều gương sáng âm thầm khiêm nhường cầu nguyện cho Giáo xứ bằng những hy sinh và lời kinh nguyện. Những người đau yếu đã dâng những đau khổ cơn bệnh để cầu nguyện cho Giáo xứ. Cũng có rất nhiều tấm gương hy sinh thời giờ công sức cho các công tác của Giáo xứ và có nhiều tấm lòng quảng đại đã không ngừng đóng góp cho Giáo xứ bằng hiện kim, năng khiếu hoặc cách này, cách khác. Đặc biệt trong Tuần Thánh và những ngày Tam Nhật Thánh, thật nhiều Quý ông bà, anh chị em, Quý mạnh thường quân và Quý ân nhân đã đóng góp hiện kim, các món ăn, các đồ dùng để tiếp tay với các Đoàn Thể và các Ban Ngành tổ chức các Thánh lễ, những bữa cơm chay và tiệc Mừng cho Giáo Xứ. Chúa thấu biết tất cả những hy sinh đóng góp của chúng ta và con cũng xin Ngài trả công cho từng người. Xin tất cả hãy nhận tấm lòng biết ơn của Giáo xứ qua những Thánh lễ và kinh nguyện.

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Vô Nhiễm và Thánh Lê Thị Thành, chúc lành và trả công cho từng người và mỗi gia đình. Xin Chúa Phục Sinh ban cho mỗi người chúng ta niềm vui và bình an của Ngài, để qua chúng ta, những người chung quanh sẽ nhận thấy tình thương của Chúa.

Xin nhớ nhau trong lời cầu nguyện.

## Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ CHO THÁNG 4, 2025

Cầu nguyện cho việc sử dụng những công nghệ mới - Chúng ta hãy cầu nguyện cho việc sử dụng những công nghệ mới không thay thế những quan hệ giữa con người, nhưng tôn trọng phẩm giá và giúp họ vượt qua những khủng hoảng của thời đại chúng ta.

## THÔNG CÁO TRƯỞNG GIÁO LÝ

**Ghi Danh học sớm / Early Registration**  
**Niên Khóa 2025-2026** sẽ vào **Chúa Nhật, ngày 27 tháng 4, 2025.** Các em đang học Giáo Lý ở những nhà thờ khác muốn ghi danh, xin mang theo giấy chứng nhận học. Chân thành cảm ơn.



## HÀNH HƯƠNG NHÀ THỜ THÁNH GIUSE Ở GRETN

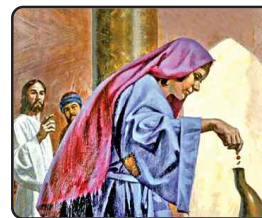


Kính mời toàn thể giáo dân tham gia chương trình **HÀNH HƯƠNG NĂM THÁNH** với Thánh lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa tại **Nhà Thờ Thánh Giuse Gretna - 610 Sixth St. Gretna, LA 70053** do Giáo Xứ Lê Thị Thành tổ chức vào Chúa Nhật tuần thứ 2 Phục Sinh, **ngày 27 tháng 4, 2025 lúc 3 giờ chiều** để lãnh ơn toàn xá.

Giáo xứ Thánh Lê Thị Thành chân thành cảm ơn thêm quý vị mạnh thường quân đã ủng hộ cho **Chúa Nhật Phục Sinh Crawfish Boil:**

- Anh Chị Trần Văn Thạch \$500
- Anh Chị Trung Ngợi \$100
- Anh Chị Cường & Diễm Hương \$300

Cũng xin cảm ơn **Ban Nấu Crawfish, Chú Cô Anh Chị Em trong bếp** và tất cả tình nguyện viên làm công tác cho Chúa Nhật tuần trước.



## TIỀN DÂNG CHÚA

Thứ Năm Tuần Thánh - \$1,980.00  
Thứ Bảy / Chúa Nhật  
Lưu Dựng - \$6,322.00 • Bảo Trì - \$3,502.00  
Thánh Địa / Holy Land - \$2,378.00

## GIÁO XỨ THÁNH GIUSE HỘI CHỢ MÙA XUÂN

SPRING  
FEST

APRIL 25 - 27, 2025

FRIDAY: April 25 : 6PM - 10PM

SATURDAY: April 26 : 10AM - 10PM / SUNDAY: April 27 : 10AM - 9PM

Với sự công tác : DANCE TEAM 5or4 và ROYAL ROSES BAND VÀ CÁC CA SĨ:

\* Trình diễn CHƯƠNG TRÌNH DUYÊN DÁNG MÙA XUÂN - \*\* THE KREWE OF CUTIES

ST. JOSEPH PARISH - WOODLAWN • 6450 KATHY CT., NEW ORLEANS, LA 70131



**HUNG HOANG, DDS, MBA**

Bác Sĩ Nha Khoa  
Nha Khoa Thẩm Mỹ • Nha Khoa Tổng Quát

406 Lafayette Street • Gretna, LA 70053

(Góc đường số bốn và Lafayette)

Nhận các loại bảo hiểm và Medicaid



[www.geauxsmiles.com](http://www.geauxsmiles.com) (504) 366-3052



## BÁC SĨ VŨ THẾ QUANG, M.D.



**bệnh nội khoa  
người lớn và trẻ em**

Nhận Medicaid, Medicare & Bảo Hiểm

Bác sĩ điều trị các bệnh viện  
West Jefferson và Ochsner Westbank

**(504) 348-2310**

3709 Westbank Expwy., Ste 1B, Harvey, LA



## KIM'S FLOWERS

**Đám cưới, đám tang**

Xin liên lạc

**(504) 289-7560**

hoặc liên lạc Nhà Thuốc Tây

Westbank Pharmacy

**(504) 340-0777**

### Meadowcrest Pharmacy

151 Ochsner Blvd.  
Gretna, LA 70056  
**(504) 323-2350**

**Lapalco Drugs**  
436 Lapalco Blvd.  
Gretna, LA 70056  
**(504) 393-7000**

### Prescription Pad Pharmacy

Since 1978  
120 Ochsner Blvd.  
Gretna, LA 70056  
**(504) 393-7733**



### Delta Drugs

Since 1983  
27136 Hwy. 23  
Port Sulphur, LA 70083  
**(504) 564-3141**

## DON AUTO REPAIR

**Chuyên Sửa Các Loại Xe**

6545 Lapalco Blvd.  
Marrero, LA 70072  
Fax: (504) 341-5443

**(504) 341-2709**

Ảnh Được  
Kính Mời



**WESTBANK  
PHARMACY**

• Nhận Medicaid, Medicare và các loại bảo hiểm

• Chích ngừa không cần lấy hẹn

• Giao thuốc tận nhà miễn phí

**(504) 340-0777**

3709 Westbank Expwy., Ste 1-C, Harvey, LA 70058

Giờ mở cửa:

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9am - 5:30pm • Thứ Bảy: 9am - 1pm

## DZŨNG ĐIỆN LẠNH

**AIR CONDITIONING & HEATING  
REFRIGERATION**

Commercial & Residential

Nhận sửa chữa và bảo trì máy lạnh, máy nóng, tủ  
lạnh, máy làm đá & hệ thống walk-in cooler

**(504) 884-3348**

**(504) 254-5602**

**(504) 382-8959**

ĐT Nhà: **(504) 340-9148**

## FAMILY DENTISTRY

Bác Sĩ Nha Khoa

**Nguyễn Thanh Vinh, D.D.S.**

Doctor of Dental Surgery

Nha Khoa Tổng Quát • Nha Khoa Thẩm Mỹ

3709 Westbank Expressway

Suite 1A

Harvey, LA 70058

(Cạnh phòng mạch Bác Sĩ Truyền)

**(504) 347-7491**



### LIFE INSURANCE

401k, IRA, Retirement

Tax-Reduce Account



**Bảo Hiểm Nhân Thọ • Kế Hoạch Vê Hưu  
Tài Khoản Giảm Thuế**

**Sang Nguyen** 10+ Years, Financial Professional  
**(504) 905-0028** Agent for New York Life

## PRIVATE MUSIC CLASS:

**PIANO, GUITAR, DRUMS, VOICE**

Home classes available for  
drum & guitar lessons

4 classes each month/30 minutes each session  
**\$90 per month**

**Jane Cummins BA MUS, Cert. Instructor**

**(504) 232-9649**

Residential/Commercial Lending



**LLOYD & TAYLOR  
MORTGAGE**

1445 Westbank Expressway  
Suite 5E  
Westwego, LA 70094  
504.328.5903 office  
504.328.5906 fax

Cho vay tiền mua nhà hoặc đổi nợ  
(Renovation Loan)



## Phamcare Rx PHARMACY

7535 Westbank Expwy.  
Marrero, LA 70072  
P: (504) 387-9089  
F: (504) 387-9087

## Neighborcare PHARMACY

4945 Lapalco Blvd.  
Suite 206  
Marrero, LA 70072  
P: (504) 638-9929  
F: (504) 638-9927

Phục vụ tận tâm - chu đáo



LATTER & BLUM REALTOR®

**Cường Phạm**

LSS, LMS, LSE, Pharm.D  
RESIDENTIAL • COMMERCIAL (SELL/BUY/LEASE)

C: 504.266.9358 O: 504.362.1823

Email: [cpham@latterblum.com](mailto:cpham@latterblum.com)

3001 General DeGaulle Dr., New Orleans, LA 70114

Là một công ty địa ốc hàng đầu của Louisiana, chúng  
tôi rất hân hạnh được giúp quý vị mua, bán, và kinh  
doanh tất cả các loại bất động sản.



Licensed by the State of Louisiana

Văn Phòng Luật Sư

**HOANG  
LAW FIRM**

401 Whitney Avenue, Suite 527, Gretna, LA 70056

**(504) 218-5946**

[thomas@hoanglawfirm.org](mailto:thomas@hoanglawfirm.org)

**Luật Sư Tú Thomas Hoàng**



## CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANT CHRISTIAN CƯỜNG NGUYỄN, CPA

• KHAI THUẾ  
• GIỮ SỔ SÁCH  
• KẾ TOÁN



925 BEHRMAN HWY., SUITE J  
GRETN, LA 70056  
(HONG KONG PLAZA)  
**(504) 433-8395**



## BÁN TÔM KHÔ GIÁ SỈ & LẺ

**Cô Lệ:**  
**(504) 202-3466**

**Cô Hòa:**  
**(504) 758-1587**

## NHÀ THẦU XÂY DỰNG (General Contractor)

**Chuyên Vẽ Kiến Trúc và Xây Dựng**

Xin Giấy Phép Xây Dựng: Tiệm Nails,  
Nhà Hàng, Cơ Sở Thương Mại

**Elvin Đỗ**

Licensed & Insured

**(225) 235-8441**

[eparch08@hotmail.com](mailto:eparch08@hotmail.com)

*Mother Funeral Homes, L.L.C.*

2100 WESTBANK EXPWY.  
HARVEY, LA 70058

1300 VALLETTE ST. 7040 LAPALCO BLVD.  
ALGIERS, LA 70114 MARRERO, LA 70072



**KINH T. NGUYEN**  
Sales Professional

Cell (504) 952-2115 • [ntk966@yahoo.com](mailto:ntk966@yahoo.com)

*Westlawn Cemeteries, L.L.C.*

1225 WHITNEY AVE.  
GRETN, LA 70056

